



المعهد العربي لحقوق الإنسان

تقرير نشاط المعهد العربي لحقوق الإنسان خلال السداسي الأول لسنة 2010

أولا - الأنشطة التي تندرج في إطار الخطة الإستراتيجية للمعهد العربي لحقوق الإنسان (2008-2011) والتي أنجزت في إطار مشاريع متكاملة:

1 - مشروع برنامج حماية المحتجزين والسجناء في العراق / بتمويل من الإتحاد الأوروبي من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

أنشطة المشروع:

الدورات التدريبية:

- المرحلة الأولى من برنامج تدريب المدربين حول الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق المحتجزين والسجناء وضحايا التعذيب: أربيل، العراق: من 07 إلى 21 / 02/2010.

على اثر تنظيم الدورتين السابقتين حول حقوق السجناء والإدارة السجنية، خلال السداسي الثاني من سنة 2009 تم اختيار مجموعة من المشاركين من الجهات الحكومية والجهات غير الحكومية للمشاركة في برنامج تدريب المدربين "حول الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق المحتجزين والسجناء وضحايا التعذيب". وقد نظمت المرحلة الأولى في الفترة من 07 إلى 21 فيفري / شباط 2010.

يهدف هذا البرنامج المتكون من مرحلتين إلى متابعة المتدربين الذين استفادوا من الدورتين السابقتين، وتطوير

مهاراتهم العملية الخاصة باستعمال التقنيات التفاعلية الحديثة للتدريب في مجال الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق المحتجزين والسجناء وضحايا التعذيب ، ونقل الخبرة إلى بقية كوادر الوزارات المعنية بالسجناء وأعضاء المنظمات غير الحكومية المهتمة بحقوق السجناء في العراق. شارك في هذه الدورة 21 مشاركة ومشاركا من مراكز السجن والاحتجاز التابعة لكل من وزارة الدفاع، وزارة العدل ووزارة الداخلية العراقية ومجموعة من أعضاء شبكة العدالة للسجناء الناشطين في المجال من مختلف المحافظات العراقية.

- المرحلة الثانية من برنامج تدريب المدربين حول الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق المحتجزين والسجناء وضحايا التعذيب، أربيل، العراق، من 16 إلى 30 / 06/2010.

شارك في المرحلة الثانية من برنامج تدريب المدربين في مجال الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق المحتجزين والسجناء وضحايا التعذيب ، 20 مشاركة ومشاركا وذلك بأربيل في الفترة من 16 إلى 30 جوان / حزيران 2010.

تهدف هذه المرحلة الثانية من برنامج تدريب المدربين إلى متابعة المتدربين الذين استفادوا من المرحلة الأولى، وتطوير مهاراتهم العملية الخاصة باستعمال التقنيات التفاعلية الحديثة للتدريب في مجال الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق المحتجزين والسجناء وضحايا التعذيب ، ونقل الخبرة إلى بقية كوادر الوزارات المعنية بالسجناء وأعضاء المنظمات غير الحكومية المهتمة بحقوق السجناء في العراق. وقد تم خلال هذه المرحلة تنفيذ دورة تدريبية أمام جمهور حقيقي مكون من 20 مشارك من سجن "بادوش وسوسي وجم جمال" في السليمانية والموصل ومن مركز إصلاح سجنى بأربيل.

خلال الفترة بين المرحلتين قام 18 مشاركة ومشاركا بتنفيذ 9 دورات تدريبية في 9 سجون ومراكز احتجاز عراقية موزعة بين شمال ووسط وجنوب العراق ل 195 مشارك/ة من باحثين اجتماعيين وقانونيين وكوادر سجنية وسيطة.

2- مشروع تنمية القدرات في مجال حقوق الإنسان / بدعم من مؤسسة منح الديمقراطية:

أنشطة المشروع:

الدورات التدريبية:

- دورة تدريبية مغربية حول استعمال الفيديو من أجل المدافعة عن حقوق الإنسان، تونس، 26 - 28

مايو 2010

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان الدورة التدريبية المغربية حول التقنيات الحديثة لنشر ثقافة حقوق الإنسان من خلال استعمال التقنيات البصرية السمعية (الفيديو)، في الفترة الممتدة من 26 إلى 28 مايو 2010 في تونس العاصمة.

وقد شارك في هذه الدورة 17 مشاركا من ثلاثة بلدان مغربية (تونس والجزائر والمغرب). وقد نشط هذه الدورة المدرب الكونغولي "بوكيني واروزي" من مؤسسة الشاهد WITNESS.

وقد تمثل الهدف العام للدورة في الإطلاع على التقنيات الحديثة لاستعمال الفيديو وتزويد المشاركين بمهارات عملية حول التوثيق في مجال حقوق الإنسان.

بعد التعرف على الإطار النظري الخاص باستعمال تقنيات الفيديو واختيار المواضيع الخاصة بحقوق الإنسان قام المشاركون باستعمال تلك التقنيات وذلك من خلال إعداد وتقديم وتقييم إنتاجات حول مواضيع العنف ضد المرأة والأطفال المشردين وحماية البيئة وحرية التنقل وحرية الرأي والتعبير.

3- مشروع تنمية قدرات الوزارات والمنظمات غير الحكومية العراقية في مجال حقوق

الإنسان/ مكتب الاستشارات بوزارة الخارجية الدنمركية

أنشطة المشروع:

الدورات التدريبية

- تدريب مدربين في مجال حقوق الإنسان لكوادر الوزارات والمنظمات غير الحكومية العراقية، أربيل،

العراق: 11-22/04/2010

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان بالتعاون مع مكتب الاستشارات بوزارة الخارجية الدنمركية ووزارة حقوق الإنسان برنامج تدريب المدربين في مجال حقوق الإنسان لكوادر الوزارات العراقية والمنظمات غير الحكومية وذلك بمدينة أربيل من 11 إلى 22 أبريل 2010. يهدف برنامج تدريب المدربين إلى متابعة المتدربين الذين استفادوا من الدورات السابقة في مجال العدالة الجنائية وحقوق المرأة وحقوق الطفل، وتطوير مهاراتهم العملية الخاصة باستعمال التقنيات التفاعلية الحديثة للتدريب في مجال الآليات والمعايير الدولية لحماية حقوق الإنسان، ونقل الخبرة إلى بقية كوادر الوزارات المعنية وأعضاء المنظمات غير الحكومية المهتمة بحقوق الإنسان في العراق.

4- مشروع دعم قدرات منظمات المجتمع المدني العربي في مجال التربية على حقوق الإنسان والديمقراطية ودعم المعهد كخبير خيرة قار في مجال التربية على حقوق الإنسان/ بدعم مشترك بين مؤسسة فورد ومؤسسة المستقبل

الدورات التدريبية

- البرنامج التدريبي الإقليمي السنوي في مجال حقوق الإنسان "عنتاوي 20": المرحلة الأولى الخاصة بالتعليم عن بعد: 2010/07/4-05/2

تم تنظيم المرحلة الأولى والثانية من برنامج التدريب عن بعد الذي يسبق دورة عنتاوي 20 بالحضور المباشر، حيث تم في مرحلة أولى اختيار 50 مشاركة ومشاركة من 14 دولة عربية (المملكة العربية السعودية، لبنان، العراق، الأردن، الإمارات العربية المتحدة، موريتانيا، المغرب، ليبيا، سوريا، فلسطين، الجزائر، مصر، اليمن وتونس) ممثلين لمنظمات غير حكومية ومؤسسات وطنية عاملة في مجال حقوق الإنسان. وبعد القيام بعملية اختبار لاختيار المشاركات والمشاركين الجيدين ، وعددهم 33، تم الشروع في المرحلة الثانية من التدريب عن بعد. وقد تلقى المشاركين تدريب عن بعد حول أربعة محاور تتمثل في:

● المنظومة الدولية لحقوق الإنسان

● القانون الدولي الإنساني

• حقوق الطفل

• حقوق المرأة

وبذلك يعزز المعهد العربي لحقوق الإنسان هذه السنة تجربته الرائدة من خلال إضافة وحدات التدريب عن بعد وتوسيع دائرة المستفيدين والمستفيدات من الدورة الإقليمية في مجال حقوق الإنسان "عنتاوي 20" التي تتعقد في الجمهورية التونسية في الفترة من 10 إلى 18 جويلية/تموز 2010.

الندوات وورشات التفكير

- ندوة إقليمية حول إشكاليات وأدوات أعمال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة العربية: تونس،
26 و 27 مايو 2010:

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان الندوة الإقليمية حول: "إشكاليات حماية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية وإعمالها في البلدان العربية"، وذلك يومي 26 و 27 مايو 2010 بدعم من مؤسسة فورد ومؤسسة المستقبل.

تناولت هذه الندوة مجموعة من الموضوعات الهامة حول أهمية تطوير السياسات من أجل إعمال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية وإشكالاتها في ضوء الوضع الدولي والإقليمي الراهن. وقدم أ. محمود بن رمضان، أستاذ جامعي وخبير في العلوم الاقتصادية مداخلته حول "الحقوق الاقتصادية والاجتماعية وإشكالاتها في زمن العولمة وفي ضوء الوضع الدولي والإقليمي الراهن" تعرض خلالها للجدل القائم بين الليبراليين والاشتراكيين حول الحقوق الاقتصادية والاجتماعية، كما عرض مسار العولمة وتداعياته على صعيد الحقوق الاقتصادية والاجتماعية، أما القسم الأخير من مداخلته فقد تناول الوضع الراهن الذي تشهده الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وما يشد بين هذين الصنفين من الحقوق من أواصر حميمة ومتينة.

ثم قدم كل من الأستاذين حسام بهجت، المدير التنفيذي لجمعية "المبادرة المصرية للحقوق الشخصية"، وخالد علي، مدير "المركز المصري للدراسات الاقتصادية والاجتماعية" مداخلتان حول: "أدوات التقاضي والمساعدة القانونية في مجال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية"، وقد تناول الأستاذ حسام بهجت مسألة الحق في الصحة والأستاذ خالد علي قضية حقوق العمال، معتمدان في ذلك على تجارب نوعية وجيدة في مجال

التقاضي.

وفي اليوم الثاني من هذه الندوة قدم أ. علاء شلبي، باحث ومنسق مكتب المعهد العربي لحقوق الإنسان بالقاهرة مداخلة حول "تطوير السياسات من أجل أعمال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية". وقد تناول أ. علاء شلبي خلال الجزء الأول من مداخلته تقديم وضع البلدان العربية من حيث أعمال مبادئ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والبروتوكول الملحق في سياساتها ثم تناول في الجزء الثاني من مداخلته مسألة دور المجتمع المدني العربي في تطوير هذه السياسات مع التركيز على الوضع المصري.

وتلي هذه المحاضرة نقاش عام بين الحضور ثم تولت كل من الأستاذة رولا بدران، مديرة برامج بالمنظمة الفلسطينية لحقوق الإنسان (حقوق) والأستاذ جمال الشاهدي، رئيس مركز حقوق الناس بفاس، تقديم مداخلتان حول "أدوات أعمال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية للفئات الأولى بالرعاية" وقد تعرض أ. الشاهدي خلال مداخلته لحقوق المرأة العاملة بالمملكة المغربية كنموذج، أما الأستاذة بدران فقد تناولت قضية حق اللاجئين الفلسطينيين في العمل في لبنان .

أما المداخلة الأخيرة التي قدمها الأستاذ أحمد كرعود، خبير في مجال حقوق الإنسان فقد خصت لمناقشة دور منظمات المجتمع المدني العربي في مجال حماية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية وإعمالها. وركز الأستاذ كرعود في مداخلته على مسألة الحماية وآلياتها ثم على مسألة الأدوار وأخيرا على مسألة الإقصاء والفقر كأقصى تعبير عن المساس بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية.

المنشورات:

- دليل تدريبي حول "التربية على حقوق الإنسان للفئات المهمشة: الأساليب والأدوات": (أفريل - جوان 2010) بصدد الإعداد

بتمويل من مؤسسة فورد ومؤسسة المستقبل شرع المعهد العربي لحقوق الإنسان في بداية سنة 2010 في إعداد دليل تدريبي حول "التربية على حقوق الإنسان للفئات المهمشة: الأساليب والأدوات". يهدف هذا الدليل تطوير

أدوات وأساليب خاصة للتربية على حقوق الإنسان للفئات المهمشة يمكن استعمالها من قبل الخبراء والمدربين العرب والمنظمات غير الحكومية. ويتضمن المحاور التالية:

● الإشكاليات والمفاهيم والمصطلحات الخاصة بالفئات المهمشة والتهميش وعلاقتها بحقوق الإنسان،

● المواثيق والآليات الدولية لحماية حقوق الفئات المهمشة،

● أدوات وأساليب التربية على حقوق الإنسان الخاصة بحقوق الفئات المهمشة،

● تقنيات التدريب الخاصة التي يمكن اعتمادها مع الفئات المهمشة،

● تكفلت الأستاذة رولا بدران (باحثة ومدربة فلسطينية- المنظمة الفلسطينية لحقوق الإنسان - لبنان) بإعداد هذا الدليل.

- تقرير حول واقع التربية على حقوق الإنسان في المنطقة العربية (أفريل - جوان 2010) بصدد الإعداد

استنادا إلى مهمته وإلى توجهاته الجديدة، حدّد المعهد العربي لحقوق الإنسان لخطته الإستراتيجية الحالية، 2008-2011، مجموعة من الأهداف يسعى من خلالها إلى مزيد المشاركة في الجهود المبذولة حاليا على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي لتحقيق أهداف الألفية للتنمية والبرنامج العالمي للتربية على حقوق الإنسان، وتطوير التفكير في إشكاليات التدريب والتربية على حقوق الإنسان وقضاياها وفي إجابات تساعد المعهد العربي لحقوق الإنسان والمنظمات العربية الفاعلة في المجال على وضع الاستراتيجيات وتنفيذ برامج التربية على حقوق الإنسان ومتابعتها وقياس أثرها. وفي هذا الإطار شرع المعهد العربي لحقوق الإنسان منذ بداية سنة 2010 في إعداد تقرير حول "استراتيجيات التربية على حقوق الإنسان في المنطقة العربية : الواقع والآفاق" وذلك بتمويل من مؤسسة فورد ومؤسسة المستقبل.

الهدف من إعداد التقرير :

● دعم المبادرات الدولية (منظمة الأمم المتحدة وأجهزتها المختصة) المتعلقة بالتربية على حقوق الإنسان

من خلال تحليل التجارب العربية في المجال وتحديد مدى تنفيذها لما جاء في عشرية التربية على حقوق

الإنسان والبرنامج العالمي للتربية على حقوق الإنسان،

- تقييم الاستراتيجيات والسياسات التي تم اعتمادها على الصعيد الإقليمي في مجال التربية على حقوق الإنسان (حكومات ومؤسسات رسمية ومنظمات غير حكومية)
- تقديم توصيات عملية في هذا الصدد بالاعتماد على البرامج العالمية.

يتضمن التقرير:

- تحليل الاستراتيجيات والمبادرات في المنطقة العربية ذات الصلة بالتربية على حقوق الإنسان على الصعيدين الرسمي وغير الرسمي،
 - تقييم مدى تمكّن هذه البرامج والاستراتيجيات في المنطقة العربية من الالتزام بتنفيذ ما تضمنته عشرية التربية على حقوق الإنسان والبرنامج العالمي للتربية على حقوق الإنسان وتوصية اليونسكو رقم 34/87C، التي تمّ اعتمادها في المؤتمر العام لليونسكو لسنة 1974
 - تقديم توصيات ومقترحات لدعم هذه الاستراتيجيات أو تطويرها،
- يتشارك في إعداد التقرير كلّ من الأستاذ محسن عوض (أمين عام المنظمة العربية لحقوق الإنسان) والأستاذ نزار عبد القادر (مدير معهد جينيف لحقوق الإنسان).

5- مشروع دعم ثقافة حقوق الإنسان في المنطقة العربية / بدعم مشترك بين مؤسسة نورث ومبادرة الشراكة الشرق أوسطية

الدورات التدريبية

- الدورة التدريبية المغاربية في مجال حقوق الإنسان للصحفيين، المغرب، الدار البيضاء، 12-2010/01/17:

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان بالشراكة مع معهد الصحافة ومهن التلفزيون والنقابة الوطنية للصحافة المغربية، دورة تدريبية إقليمية في مجال حقوق الإنسان للإعلاميين وذلك بمدينة الدار البيضاء، المغرب في الفترة من 12 إلى 17 جانفي 2010

وقد شارك في الدورة 16 مشاركة ومشاركا من العاملين في مجال الإعلام المرئي والمسموع والمكتوب من أربع دول عربية وهي المغرب وتونس والجزائر ومصر. وقد أمن التدريب خبراء في مجال الإعلام وحقوق الإنسان من المغرب وتونس. وقد تمثلت الأهداف العامة من التدريب في:

•التعريف بالمنظومة الدولية لحقوق الإنسان

•التعريف بحرية الرأي والتعبير ضمن المنظومة الدولية لحقوق الإنسان

•التعريف بدور الإعلام في نشر ثقافة حقوق الإنسان وحمايتها

•تحليل بعض المقالات الصحفية من منظور حقوق الإنسان

•إنتاج مجموعة من البرامج التلفزية والإذاعية والمقالات من منظور حقوق الإنسان

•عقد لقاء للتباحث حول دور الإعلامي في تغطية الأحداث الخاصة بحقوق الإنسان والإشكاليات التي

تواجهه.

وقد تم عقد الجزء الثاني من التدريب الخاص بإنتاجات المشاركين في معهد الصحافة ومهن التلفزيون. حيث قامت المجموعة بإنتاج برنامج تلفزيوني حول حقوق الأطفال المتخلى عنهم (غير الشرعيين) والمجموعة الثانية قدمت برنامجا إذاعيا حول استغلال الأطفال اقتصاديا (أطفال الشوارع) والمجموعة الثالثة أنتجت صحيفة تضمنت معلومات حول الدورة وبعض التقارير الخاصة بالأطفال المشردين.

- الدورة التدريبية شبه الإقليمية في مجال حقوق الإنسان للمحامين، تونس، 03/29-2010/04/3

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان الدورة التدريبية شبه الإقليمية في مجال حقوق الإنسان للمحامين وذلك بالتعاون مع المبادرة الشرق أوسطية ومؤسسة فورد ومؤسسة المستقبل و"مؤسسة كونراد أديناور الألمانية"، وقد نظمت هذه الدورة بتونس العاصمة من 03/29 إلى 2010/04/17.

وقد شارك في هذه الدورة 17 مشاركة ومشاركا من تونس والجزائر والمغرب ومصر، وتمثل الهدف الرئيسي للدورة في التعريف بمعايير المحاكمة العادلة وتحديد التدابير العامة للتنفيذ وإدماج معايير حقوق الإنسان الدولية في المنظومة الداخلية والتشريعات المحلية. إلى جانب إبراز مركزية دور المحامي في تعزيز وحماية

حقوق الإنسان، وذلك بالتعرف على "مبادئ الأمم المتحدة بشأن دور المحامين" لسنة 1990 ومعرفة آليات رصد وتوثيق الانتهاكات وكتابة التقارير ومتابعتها.

6- مشروع دراسة حول الحق في التعليم في دولة قطر وأدلة حول إدراج حقوق الإنسان في مناهج التعليم الابتدائي والإعدادي والثانوي في قطر / بدعم من اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في قطر

المنشوراه:

- مراجعة نهائية لمضمون الدراسة حول الحق في التعليم ولتصميم الأدلة المنهجية حول إدماج حقوق الإنسان في المناهج في دولة قطر (جانفي - جوان 2010):

تم خلال السداسي الأول من سنة 2010 تنظيم مجموعة من الاجتماعات التنسيقية بين الخبراء المكلفين بإعداد الدراسة المذكورة والأدلة المنهجية بغرض المراجعة النهائية لمضامين هذه المراجع. وإثر ذلك قامت الأستاذة لمياء قرار (المديرة التنفيذية للمعهد العربي لحقوق الإنسان) والأستاذ محمد نجيب عبد المولى (المنسق العام للمشروع) بزيارة إلى دولة قطر يومي 17 و 18/05/2010 للقاء المسؤولين في اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان وبعض من ممثلي المجلس الأعلى للتربية والتعليم لعرض نتائج الأدلة التدريبية ومناقشة المحتوى والأسلوب الذي تم إتباعه في الإعداد والنظر في آليات متابعة المشروع.

7- مشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا / بدعم من مؤسسة فورده

-المؤتمر الإفريقي الثاني لمشروع "فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا" بنairobi كينيا 15 17 أبريل 2010:

في إطار مشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا، تم تنظيم المؤتمر الإفريقي الثاني بنairobi كينيا أيام 15، 16 و 17 أبريل 2010.

حضر المؤتمر 45 مشاركا ومشاركة من أهم المشاركين في الأنشطة الإقليمية للمشروع والتي أشرف على تنفيذها أعضاء اللجنة التحضيرية في الأقاليم الأربعة للقارة الإفريقية: شمال وجنوب وشرق وغرب. وذلك إضافة لنخبة من المتحدثين من أهم الأجهزة الإفريقية المهتمة بحقوق الإنسان كالمفوضية الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمحكمة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.

وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن اللجنة التحضيرية للمشروع قد قامت باجتماعين قبل وإثر المؤتمر وذلك لتقييم المشروع خلال مرحلته الثانية والنظر في إمكانية مواصلته في المستقبل. و تمثلت أهداف المؤتمر في ما يلي:

●التعريف بالأنشطة التي تلت المؤتمر الإفريقي الأول الذي انعقد بالقاهرة، مصر في 2007

●استكشاف التحديات في مجال حماية وتعزيز حقوق الإنسان في أفريقيا

●التشبيك وتطوير استراتيجيات مشتركة بين نشطاء حقوق الإنسان

●تقييم مشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا وإمكانية تواصله في المستقبل

وقد عمل المؤتمر الإفريقي الثاني على تحقيق المخرجات التالية:

* توفير مساحة لتبادل المعلومات بين المنظمات غير الحكومية لحقوق الإنسان في المبادرات الرامية إلى تعزيز حماية حقوق الإنسان وتعزيزها؛

* تمثيل واسع للمنظمات غير الحكومية الإفريقية لحقوق الإنسان ؛

* وضع استراتيجيات لتعزيز الشفافية والمساءلة والمسؤولية ؛

* توجيه عمل اللجنة التحضيرية بالنسبة لمستقبل المشروع

وقد تم اختيار موضوع المؤتمر الإفريقي الثاني بناء على توصيات المؤتمر الإفريقي الأول لسنة 2007 الذي أوصى بأهمية التركيز خلال المرحلة الثانية للمشروع على قضايا المسؤولية والمساءلة. وبناء عليه، تم اختيار

عنوان المؤتمر "المسؤولية والمساءلة للأطراف الفاعلة في حقوق الإنسان في إفريقيا".

وقد تم خلال المؤتمر توزيع أربع مجموعات عمل حسب المواضيع المراد التباحث فيها كما يلي:

* العدالة الانتقالية في مجتمعات ما بعد الصراع في إفريقيا والمحكمة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

* نشطاء حقوق الإنسان في إفريقيا وحالة حرية التعبير والمعتقد والحق في الحصول على المعلومة

* حقوق المرأة في إفريقيا

* حقوق الشعوب الأصلية وحقوق الأرض والسكن في إفريقيا

-الاجتماعان التحضيريان للجنة التحضيرية لمشروع "فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا" قبل واثر
المؤتمر الإفريقي الثاني، نيروبي - كينيا، 14 و 17 افريل 2010

تم قبل واثر المؤتمر الإفريقي الثاني المنعقد بنيروبي كينيا أيام 15، 16 و 17 افريل 2010 عقد اجتماعان للجنة التحضيرية للمشروع.

وقد هدف الاجتماع الأول إلى تقييم أنشطة المشروع في مرحلته الثانية وتقييم برنامج المؤتمر الإفريقي الثاني ومستوى المشاركة فيه كما هدف إلى استعراض الأنشطة الإقليمية المقامة من طرف أعضاء اللجنة التحضيرية في الأقاليم الإفريقية الأربعة.

أما الاجتماع الثاني والذي أقيم اثر انتهاء أشغال المؤتمر فقد تمّ خلاله تقييم أشغال المؤتمر ككل، وكيفية توظيفها على أحسن وجه لخدمة المشروع فيما تبقى من مرحلته الثانية وخلال مراحلته المستقبلية. وقد تقرر إقامة اجتماع أخير للجنة التحضيرية قبل نهاية المرحلة الثانية للمشروع في أواخر شهر جوان 2010 و ذلك لاختتام أشغال المشروع ومساعدة السكرتارية على تجميع نهائي لكافة المعلومات المتعلقة بالأنشطة الإقليمية لتسهيل صياغة التقرير النهائي للمشروع.

وقد حضر الاجتماعان ممثلو مؤسسة فورد من مكاتب كينيا ونيجيريا وجنوب إفريقيا وأعضاء اللجنة التحضيرية من كينيا ومصر وممثل عن عضوة اللجنة التحضيرية بغامبيا إضافة لسكرتارية المشروع من

المعهد العربي لحقوق الإنسان بتونس المتكونة من المديرية التنفيذية للمعهد ومنسقة المشروع والمسؤولة المالية.

-الاجتماع الرابع للجنة التحضيرية لمشروع "فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا"، القاهرة- مصر، 02

جوان 2010

إثر قرار اللجنة التحضيرية في نيروبي بضرورة إقامة اجتماع أخير للجنة لتقييم إمكانية مواصلة المشروع وتقديم اقتراح في ذلك لمؤسسة فورد كمولد للمشروع في مرحلتيه الأولى والثانية وكذلك تسهيلات لصياغة التقرير النهائي للمشروع من طرف السكرتارية، انعقد الاجتماع الرابع للجنة التحضيرية لمشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا بالقاهرة، مصر يوم 2 جوان 2010 .

وقد ناقش الأعضاء الحاضرين ما سبق ذكره من نقاط إضافة لمخرجات المؤتمر الإفريقي الثاني بكينيا مع استعراض لأهم النقاط الواردة بالتقارير الأدبية والمالية والتي تم إرسالها من طرف أعضاء اللجنة التحضيرية لسكرتارية المشروع اثر انتهاء أنشطتهم الإقليمية.

كما تم بنفس الاجتماع تقديم المؤتمر التشاوري الأول لإقليم شمال إفريقيا الذي أقيم في اليوم الموالي للاجتماع بإشراف من الأستاذ جوزيف شكلا منسق "شبكة حقوق الأرض والسكن الموثل بمصر" وعضو اللجنة التحضيرية.

و قد حضر الاجتماع مسؤول البرامج بمكتب مؤسسة فورد بالقاهرة وأعضاء اللجنة التحضيرية للمشروع من مصر وغامبيا والمغرب إضافة لسكرتارية المشروع من المعهد العربي لحقوق الإنسان بتونس.

- أنشطة إقليم شمال إفريقيا: - المؤتمر التشاوري الأول "التعاون بين الجهات الفاعلة في مجال حقوق

الإنسان في إقليم شمال إفريقيا"، القاهرة - مصر، 3-6 جوان 2010

تمثلت أنشطة إقليم شمال إفريقيا خلال سنة 2010 في عقد المؤتمر التشاوري الأول "التعاون بين الجهات الفاعلة في مجال حقوق الإنسان في إقليم شمال إفريقيا" بالقاهرة مصر من 3 إلى 6 جوان 2010 وضم أهم المنظمات المشاركة في المسح الذي تمّ خلال النصف الثاني من سنة 2009. وقد هدف المؤتمر إلى التباحث بين أهم الفاعلين في مجال حقوق الإنسان بالإقليم حول الفرص المتاحة والتحديات المشتركة لعمل

المنظمات غير الحكومية في مجال حقوق الإنسان إضافة إلى وضع استراتيجيات للعمل المستقبلي المشترك وتحديد ما يمكن لفضاءات حقوق الإنسان توفيره لتسهيل هذا العمل في شمال إفريقيا.

- مواصلة تطوير وإثراء الموقع الإلكتروني لمشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا (جانفي - جوان 2010)

يتم تحيين موقع الإلكتروني الخاص بالمشروع بإضافة الأنشطة التي شملها المشروع خلال السداسي الأول من سنة 2010. مع العلم أن الاستبيانات التي وصلت السكرتارية خلال المرحلة الثانية من المشروع تم أيضا إضافتها لمكتبة الموقع الإلكتروني مع الإمكانية المتاحة للفاعلين في المشروع (أي مرسلو الاستبيان) لتحيينها بصفة دورية.

كما يتم احترام سرية البيانات الموجودة بكل استبيان وذلك بتمكين الفاعلين داخل المشروع فقط من الإطلاع عليها وذلك من خلال كلمة عبور خاصة بكل منظمة مشاركة. وتساهم هذه الأداة في نفس الوقت من الاحتفاظ بذاكرة المشروع من خلال موقعه ولكن أيضا من تقوية فرص التشبيك التي تتيحها فضاءات حقوق الإنسان الإفريقية بين مختلف مكونات المجتمع المدني في القارة.

ويمكن الإطلاع على النسخة الجديدة للموقع من خلال الرابط التالي:

www.africanhumanrightsspaces.org

ثانيا - الأنشطة المتفرقة التي نظمها المعهد بطلب من شركائه والتي لا تندرج في إطار الخطة الإستراتيجية للمعهد العربي لحقوق الإنسان (2008-2011)

الدورات التدريبية

- ورشة تدريب للمنظمات غير الحكومية بالمغرب العربي حول: "مدخل إلى الحماية الدولية للاجئين ودور المنظمات غير الحكومية": تونس، من 26 إلى 28 جانفي 2010

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان بالتعاون مع المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ورشة

تدريبية حول مدخل للحماية الدولية للاجئين ودور المنظمات غير الحكومية من 26 إلى 28 جانفي 2010. شارك في هذه الورشة 21 مشاركا ومشاركة من الجزائر والمغرب وموريتانيا وليبيا وتونس ممثلين عن منظمات غير حكومية مغربية. تهدف الورشة إلى التعرف على آليات الحماية الدولية للاجئين، وخطط عمل المفوضية الخاصة بحماية اللاجئين، ودور المجتمع المدني في التوعية بحقوق هذه الفئة وحمايتها.

- الدورة التدريبية لكوادر الوزارات العراقية حول إعداد التقارير الموجهة للجنة حقوق الطفل. (تونس، 2010/02/2-01/29)

نظم المعهد العربي لحقوق الإنسان بدعم من اليونسيف دورة تدريبية حول " إعداد التقارير في مجال حقوق الطفل كوادر الوزارات العراقية" بمدينة تونس من 29 جانفي إلى 2 فيفري 2010 بمشاركة 7 مشاركات ومشاركين من مختلف الوزارات العراقية وبحضور عدد من الخبراء والعاملين في مجال حقوق الطفل.

وتهدف الدورة إلى تطوير قدرات المشاركين والمشاركات في مجال صياغة التقارير الدورية الموجهة إلى لجنة حقوق الطفل.

كما تمّ خلال الدورة تنظيم زيارة إلى وزارة العدل وحقوق الإنسان بتونس للتعرف على التجربة التونسية في مجال إعداد وصياغة التقارير الموجهة إلى لجنة حقوق الطفل.

الندوات وورشات التفكير

- لقاء حول قواعد السلوك لمنظمات المجتمع المدني في العالم العربي: المنظمات غير الحكومية، الأحزاب

والنقابات (بطلب من مؤسسة فريدريش ناومان): تونس، 2010/01/19

بدعوة من مؤسسة فريدريش ناومان من أجل الحرية، و بالتعاون مع المعهد العربي لحقوق الإنسان شارك 43 ممثلاً عن منظمات غير حكومية تونسية، ومنظمات نقابية وأحزاب سياسية في أشغال اللقاء الوطني حول "قواعد السلوك لمنظمات المجتمع المدني في العالم العربي" وذلك بتونس العاصمة يوم 19 جانفي/يناير 2010.

ويأتي هذا اللقاء في إطار فعاليات المشروع العربي الأوروبي للحق في التجمع والتنظيم في العالم العربي للأعوام 2007-2010 والذي يتم تنفيذه بتمويل مشترك من الاتحاد الأوروبي ومؤسسة فريدريش ناومان.

وشهد اللقاء نقاشات مكثفة حول مضمون مدونات السلوك الثلاث (الأولى مدونة سوك للمنظمات غير الحكومية العربية، والثانية للمنظمات النقابية والثالثة للأحزاب والحركات السياسية) وكيفية تطويرها لتتماشى مع خصوصيات الواقع التونسي.

ثالثا - دعم قدرات المعهد العربي لحقوق الإنسان

* اجتماعات مهائل المعهد:

- اجتماع الهيئة العلمية للمعهد العربي لحقوق الإنسان: تونس: 25-26/05/2010.

انعقد بتونس العاصمة يومي 25 و 26 مايو 2010 الاجتماع الدوري للهيئة العلمية للمعهد العربي لحقوق الإنسان تحت شعار "من أجل دعم استمرارية المعهد كبيت خبرة إقليمي في مجال التربية على حقوق الإنسان" بمشاركة ثلثة من الخبراء والباحثين من عدة بلدان عربية. وافتتحه رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان أ.د الطيب البكوش بعرض ركز فيه على التوجهات الجديدة في الخطة الإستراتيجية للمعهد الجارية 2008- 2011 والقادمة 2012-2015 التي يراد منها تطوير المعهد العربي لحقوق الإنسان من مجرد منظمة حقوقية تنقيفية إلى بيت خبرة وتوفير أسباب استمرار يته في خدمة ثقافة حقوق الإنسان في البلاد العربية. وقد حلل في كلمته، المقصود ببيت الخبرة وشروط استمرار يته مركزا على تجارب بناء نماذج العمل القائمة على التخطيط الاستراتيجي وتنسيق البرامج المندمجة وتشريك المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الرسمية للنهوض بحقوق الإنسان.

ومن التجارب السابقة في بناء النماذج ، إدماج التربية على حقوق الإنسان في المناهج التعليمية وتوجيه اهتمام الوسائط الإعلامية إلى حقوق الإنسان ونموذج التقييم وقياس الأثر في مجال تدريب المدربين وماجستير حقوق الطفل، وهي نماذج في حاجة إلى المواصلة والتوسيع والتعميق. ومن النماذج الجارية والمستقبلية ، بناء نموذج نشر ثقافة حقوق الإنسان في أوساط الفئات المهمشة والتنقيف الشعبي وذلك

بالتركيز على الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. ومن شروط الاستمرارية أشار رئيس المعهد إلى مشروع بحث مركز متخصص في التربية على حقوق الإنسان.

وإثر كلمة رئيس المعهد تعرضت السيدة لمياء قرار، المديرية التنفيذية للمعهد في كلمتها إلى التحديات والفرص الداخلية والخارجية أمام تنفيذ هذه التوجهات الجديدة. وقد دار بعد ذلك نقاش حول هذه المحاور الهامة. وتوزع المشاركون إلى ثلاث مجموعات عمل قدمت نتائج أعمالها في اليوم الثاني من الاجتماع.

* خروج المعهد:

- مشاركة منسق فرع المعهد بمصر أ. علاء شلبي في منتدى المستقبل العاشر (الدوحة، قطر
(2010/05/30)

شارك أ. علاء شلبي، منسق مكتب المعهد العربي لحقوق الإنسان بالقاهرة في أعمال منتدى الدوحة العاشر، والذي افتتحه سمو أمير قطر وشارك في أعماله قرابة الستمئة مشارك، بينهم رؤساء دول ورؤساء وزارات حاليون وسابقون ووزراء وبرلمانيون حاليون وسابقون، والمنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة ومراكز البحوث والجامعات ومنظمات المجتمع المدني، وقد تضمن المنتدى ثلاث منتديات متخصصة، وشارك ممثل المعهد في أعمال منتدى الثقافة والتعليم، وذلك بدعوة خاصة في أعمال قمة إعادة التصميم الشامل المعنية بإصلاح إدارة السوق العالمية والتي افتتحها سمو أمير قطر وجلالة ملكة الأردن مساء يوم 30 مايو/أيار.

-مشاركة منسق فرع المعهد بمصر أ. علاء شلبي في الورشة الإقليمية حول "الحل السلمي للنزاعات والانتقال الديمقراطي" (الدوحة، قطر 29-30/05/2010)

شارك أ. علاء شلبي، منسق مكتب المعهد العربي لحقوق الإنسان بالقاهرة، نيابة عن رئيس مجلس الإدارة في أعمال الورشة الإقليمية حول "الحل السلمي للنزاعات والانتقال الديمقراطي" والتي نظمها كل من اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في قطر والمؤسسة العربية للديمقراطية في العاصمة القطرية الدوحة يومي 29 و30 مايو/أيار 2010.واقترح ممثل المعهد جملة من التوصيات في مطلع مناقشات الورشة بهدف تصويب المحتوى ومسار المناقشات، وهي الاقتراحات التي تبنتها الورشة. كما شارك ممثل المعهد في لجنة صياغة

التقرير الختامي للورشة بناء على طلب اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في قطر، وفوضته لجنة الصياغة لإعداد التقرير في ضوء المناقشات والاقتراحات التي حددتها اللجنة وفي ضوء تقارير مقرري الورشات الفرعية. وعلى هامش الورشة الإقليمية حول "الحل السلمي للنزاعات والانتقال الديمقراطي"، بادر ممثل المعهد مع عدد من ممثلي منظمات حقوق الإنسان غير الحكومية للدعوة لعقد لقاء موسع مع الأستاذ "فرج فنيش" القائم بأعمال مدير مركز الأمم المتحدة للتدريب والتوثيق في مجال حقوق الإنسان في الدوحة وباعتباره ممثلاً عن مكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان لنقل رسالة عن المفوضة السامية لحقوق الإنسان للإعراب عن تضامن مؤسسات المجتمع المدني المشاركة في أعمال الورشة مع الناشط الحقوقي الفلسطيني "أمير مخول" رئيس اتحاد جمعيات أهلية عربية (اتجاه) وزميله الدكتور "عمر سعيد" الملاحقان من جانب السلطات الإسرائيلية لنشاطهما في الدفاع عن حقوق فلسطينيي الـ 48 فيما وراء الخط الأخضر.

وقد تم إعداد رسالة إلى مكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان لتسليمها عبر ممثل المفوضية، ووقع عليها 32 منظمة غير حكومية عربية وأمريكية، كما صدر بيان إدانة في الشأن نفسه باسم هذه المنظمات، وقد شارك ممثل المعهد في مصر في إعداد كل من الرسالة والبيان.

**-مشاركة ممثلة المعهد في المغرب أ. سميثة رياحة في الندوة الإقليمية في مجال إصلاح قطاع الأمن:
الإطار التشريعي ودور المجتمع المدني (الرباط، المغرب، 03-04/05/2010)**

شاركت أ. سميثة رياحة، منسقة برامج التدريب بالمعهد العربي لحقوق الإنسان بالمغرب، في أعمال الندوة الإقليمية في مجال إصلاح قطاع الأمن : الإطار التشريعي ودور المجتمع المدني، التي عقدت بالرباط يومي 03 و 04/05/2010. وقد نظم هذا اللقاء مركز دراسة حقوق الإنسان والديمقراطية بالشراكة مع مركز جنيف للرقابة الديمقراطية على القوات المسلحة وبدعم مالي من مؤسسة المستقبل. وقد تمثل الهدف العام من هذه الندوة في تعزيز قدرات المجتمع المدني في المواكبة والمساهمة في تعزيز الحكامة الجيدة لقطاع الأمن، وخاصة ما يتعلق بالإصلاح التشريعي ، وتعتبر هذه الندوة استمرارية لمحطات سابقة تم فيها الاشتغال على نفس الموضوع استجابة لتوصيات لجنة الإنصاف والمصالحة ولهذا الغرض تم إطلاق نافذة خاصة ضمن موقع المركز خاص بهذا الموضوع . وقد تمكن المشاركون في هذه الندوة من تحديد مفهوم إصلاح

قطاع الأمن، ومن تجميع النصوص التشريعية الخاصة بقطاع الأمن والاستفادة من تجارب المنظمات المشاركة من منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في هذا المجال.

*** المقر الجديد للمعهد:**

- افتتاح المقر الثاني للمعهد الذي يحتوي على مكاتب الإدارة وجزء من المكتبة وقاعات التدريب: تمكن المعهد العربي لحقوق الإنسان من أخذ موافقة مؤسسة فورد من أجل افتتاح مقرّ ثانٍ للمعهد ليضمّ المكاتب الإدارية للمعهد وجزء من المكتبة وبعض قاعات التدريب في انتظار أن يقع الحصول على موافقة ولاية تونس على افتتاح مناب أحد الورثة ذو الجنسية الجزائرية (5%) وموافقة بلدية تونس على مخطط البناء من أجل الشروع في تهيئة المقر الأول الذي افتتاه المعهد ليصبح مركزا متكاملًا للتدريب والتربية على حقوق الإنسان منفتحًا على الفئات المهمشة وكذلك على الخبراء والمنظمات العاملة في مجال حقوق الإنسان. وقد تمّ إمضاء عقد شراء المقر الثاني ونحن الآن بصدد الإعداد لتسجيله رسميًا. ومن المؤمل الانتقال إليه خلال الشهر التاسع من السنة الجارية.

*** تكوين الموظفين بالمعهد:**

- مشاركة المكلفة بالإعلام والموقع في المعهد الأنسة روضة معلوي في دورة تدريبية إقليمية حول دور الصحافة والإعلام في نشر ثقافة حقوق الإنسان (القاهرة، مصر، من 10 إلى 12 جوان 2010)

بدعوة من المركز العربي لاستقلال القضاء والمحاماة شاركت الأنسة روضة المعلوي، مسؤولة برنامج الموقع والإعلام بالمعهد العربي لحقوق الإنسان في أشغال الدورة التدريبية الإقليمية حول " دور الصحافة والإعلام في نشر ثقافة حقوق الإنسان" وذلك من 10 إلى 12 جوان 2010 **ن** وقد شارك في هذه الدورة أكثر من 25 مشاركة ومشاركا من عدة دول عربية حيث تم التعرض إلى :

• مصطلحات القانون الدولي لحقوق الإنسان

• آليات الحماية الدولية لحرية الرأي والتعبير

• المبادئ الأساسية الخاصة بإسهام وسائل الإعلام في دعم السلام وتعزيز حقوق الإنسان

● كيفية استخدام الانترنت في نشر ثقافة حقوق الإنسان (تجربة المعهد العربي لحقوق الإنسان)

● صدور قانون الإعلام الإلكتروني في ظل عدم وجود قانون إعلام عام

● مبادئ تنظيم البث الإذاعي والتلفزيوني عبر الفضاء في المنطقة العربية

- مشاركة المكلفة بالإعلام والموقع في المعهد الآنسة روضة معلوي في الدورة التدريبية المغربية حول المدافعة في مجال حقوق الإنسان باستعمال تقنيات الفيديو (تونس، 28 - 26مايو 2010)

شاركت الآنسة روضة المعلوي، مسؤولة برنامج الموقع والإعلام بالمعهد العربي لحقوق الإنسان في أعمال الدورة التدريبية المغربية حول "التقنيات الحديثة لنشر ثقافة حقوق الإنسان من خلال استعمال التقنيات السمعية البصرية، من 26 إلى 28 مايو 2010 بتونس العاصمة وذلك بدعم من الصندوق الوطني للديمقراطية.

وقد شارك في هذه الدورة 17 مشاركة ومشاركا من ثلاثة بلدان مغربية (تونس والجزائر والمغرب). وقد نشط هذه الدورة المدرب الكونغولي "بوكيني واروزي" من مؤسسة الشاهد WITNESS.

وقد تمثل الهدف العام للدورة في الإطلاع على التقنيات الحديثة لاستعمال الفيديو وتزويد المشاركين بمهارات عملية حول التوثيق في مجال حقوق الإنسان.

- مشاركة منسقة مشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا بالمعهد، الآنسة سلوى القنطري في برنامج "تدريب المدربين في مجال الآليات الدولية لحقوق الإنسان في منطقة شمال إفريقيا والشرق الأوسط"، (العقبة، الأردن، مايو 2010).

شاركت الآنسة سلوى القنطري، منسقة مشروع فضاءات حقوق الإنسان في إفريقيا بالمعهد العربي لحقوق الإنسان، في الدورة التدريبية الأولى لبرنامج معهد راوول فالنبرغ لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني حول

"تدريب المدربين في مجال الآليات الدولية لحقوق الإنسان في منطقة شمال إفريقيا والشرق الأوسط" و ذلك بالعقبة، الأردن في مايو 2010.

ويهدف هذا البرنامج الذي يتواصل على مدى 3 سنوات: 2010-2012 إلى تكوين مدربين في مجال حقوق الإنسان في المنطقة العربية قادرين على نقل خبرتهم وعلى المساهمة في بناء قدرات الفاعلين في هذا الميدان. وقد سبق هذه الدورة التدريبية ورشة حول التخطيط إستراتيجي أقامها معهد راوول فالنبرغ في الإسكندرية، مصر في شهر أغسطس 2008 وذلك لتحديد أهم انتظارات المشاركين في البرنامج والإمكانيات المتاحة لتفعيلها على أرض الواقع من خلال البرنامج.

رابعا - تمثيل المعهد في تونس وخارجها

- مشاركة رئيس المعهد د.الطيب البكوش في ورشة عمل إقليمية حول " النموذج بين النظرية والتطبيق " (تونس، 22 مايو 2010)

نظم مركز المرأة العربية للتدريب والبحوث "كوثر" بتونس ورشة عمل إقليمية حول " النموذج بين النظرية والتطبيق " حضرها رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان والمديرة التنفيذية، وبهذه المناسبة قدم الأستاذ الطيب البكوش رئيس المعهد عرضا عن تجربة المعهد في بناء النماذج في مجال الحقوق الإنسانية.

- تقديم رئيس المعهد د.الطيب البكوش لمحاضرة بعنوان "الحقوق النقابية وحقوق الإنسان" في إطار ندوة نظمها الاتحاد الجهوي للشغل بمنوبة، (تونس، 27 جانفي 2010)

بدعوة من الاتحاد الجهوي للشغل بمنوبة، ألقى رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان الدكتور الطيب البكوش محاضرة بعنوان الحقوق النقابية وحقوق الإنسان وذلك يوم 27 جانفي 2010 بمقر الاتحاد بحضور كوادر الاتحاد الجهوي، وقد جرى إثر المحاضرة حوار بين المشاركين تولى فيه المحاضر التعقيب على استفسارات الحضور.

- تقديم رئيس المعهد د.الطيب البكوش محاضرة بعنوان " ترجمة حقوق الإنسان إلى العربية : هل لها ما يميزها ؟" في إطار ندوة علمية حول " لغات الاختصاص" نظمتها جامعة باريس 13 (باريس، فرنسا، 24 جوان 2010)

بدعوة من جامعة باريس 13 شارك رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان أ.د. الطيب البكوش في ندوة علمية حول " لغات الاختصاص" التي من محاورها مصطلحات حقوق الإنسان وترجمتها وقد قدم يوم الخميس 24 جوان 2010 مداخلة باللسان الفرنسي عنوانها " ترجمة حقوق الإنسان إلى العربية : هل لها ما يميزها ؟

- سلسلة من الاستجابات الصحفية لرئيس المعهد:

● 2009، المستقبل، عدد 104، 19 ديسمبر، ص 6+4+1 "الذكرى 61 للإعلان العالمي لحقوق الإنسان"، (حاوره الشاذلي بن رحومة).

● 2009، الملاحظ، عدد 866، 9-15 ديسمبر، ص 31 "الذكرى 61 للإعلان العالمي لحقوق الإنسان"، (حاوره عبد الجليل الظاهري).

● 2009، المستقبل، 31 جانفي، (غزة).

● 2009، الطريق الجديد، عدد 111، 17-23 جانفي، ص 11 "حان وقت مقاضاة الإجرام الصهيوني".

● 2009، الشروق، 14 جانفي، ص15 (غزة).

- مشاركة عضو مجلس إدارة المعهد أ.محمد صالح الخريجي في منتدى المجتمع المدني الأورومتوسطي: "المساواة قضية مشتركة للمجتمعات المدنية الأورومتوسطية" (أليكانتي، إسبانيا، من 14 إلى 16 مايو 2010)

شارك الأستاذ محمد الصالح خريجي، عضو مجلس إدارة المعهد العربي لحقوق الإنسان في فعاليات أشغال الدورة الرابعة لمنندى منبر المنظمات غير الحكومية الأورومتوسطي بالتعاون مع مؤسسة البيت المتوسطي

والملتقى المدني الأورومتوسطي بإسبانيا وبدعم من الوزارة الإسبانية للشؤون الخارجية وبالتعاون والرئاسة الإسبانية للاتحاد الأوروبي والمفوضية الأوروبية منتدى تحت عنوان المساواة قضية مشتركة للمجتمعات المدنية الأورومتوسطية. وقد شارك في هذا المنتدى قرابة 250 مشاركة ومشاركا من المجتمع المدني وباحثين وجامعيين وخبراء وممثلي الشبكات المتخصصة والإقليمية وشبه الإقليمية والمحلية و الهيئات العامة الأورومتوسطية.

- زيارة عمل قامت بها المديرية التنفيذية للمعهد أ.لمياء قرار بمعية أ.محمد نجيب عبد المولى إلى اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في قطر (الدوحة، قطر، 17-18/05/2010):

في إطار مشروع إعداد دراسة حول الحق في التعليم وأدلة منهجية لإدماج حقوق الإنسان في المناهج بدول قطر، الذي ينفذه المعهد العربي بطلب من اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان بقطر، أدت الأستاذة لمياء قرار، المديرية التنفيذية للمعهد العربي لحقوق الإنسان بصحبة الأستاذ محمد نجيب عبد المولى، المنسق العام للمشروع زيارة عمل إلى اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان بقطر وإلى المجلس الأعلى للتعليم وذلك لعرض نتائج الدراسة والأدلة المنهجية لإدماج حقوق الإنسان في المناهج التعليمية الخاصة بمستويات التعليم الابتدائي والإعدادي والثانوي. كما تمّ التداول إثر ذلك في آليات متابعة هذا المشروع بالتعاون بين اللجنة القطرية والمعهد العربي بما في ذلك عقد لقاءات لتقديم الأدلة والدراسة للأوساط المعنية في قطر وتنظيم سلسلة من الدورات التكوينية للمدرسين والمربين القطريين من أجل تدريبهم على استعمال تلك الأدلة وتطويرها.

- مشاركة المكلفة ببرنامج التوثيق والمكتبة بالمعهد السيدة هاجر الحبشي في المؤتمر الدولي تحت عنوان "المجتمع المدني في أوروبا و العالم العربي - نحو حوار مستدام"، (بوتسدام، ألمانيا، 02-05/06/2010)

شاركت السيدة هاجر الحبشي، مكلفة بالمكتبة والتوثيق بالمعهد العربي لحقوق الإنسان في أشغال المؤتمر الدولي : "المجتمع المدني في أوروبا و العالم العربي-نحو حوار مستدام"، من 02 إلى 05/06/2010، وقد نظم هذا اللقاء من طرف منظمة فريديش ناومان من أجل الحرية، وحضره قرابة 30 مشاركا من المنطقة

العربية ومن أوروبا. وتجمع ثلة من الخبراء والناشطين العرب والأوروبيين لمناقشة دور المجتمع المدني في دعم حقوق الإنسان والديمقراطية والاستفادة من الخبرات الأوروبية في هذا المجال. وقد طلب من السيدة هاجر الحبشي تقديم مداخلة حول التجارب الناجحة التي قام بها المعهد العربي في مجال دعم الديمقراطية وحقوق الإنسان في المنطقة العربية. كما حضر المشاركون في هذا المؤتمر في ندوة عامة أقيمت ببرلين تحت عنوان: " الدولة والمجتمع المدني في أوروبا والعالم العربي -بين التعاون و القمع".

خامسا - الزيارات داخل المعهد

- زيارة السيدة Anne Marie Dierauer سفيرة السويد بتونس، (2010/06/10)

أدت السيدة Anne Marie Dierauer سفيرة السويد بتونس زيارة إلى المعهد العربي لحقوق الإنسان حيث استقبلها رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان بمعية المديرية التنفيذية. وقد اطلعت السفيرة على الخطة الإستراتيجية الجارية للمعهد ونشاطه الحالي ومشاريعه المستقبلية ولا سيما التوجهات الجديدة التي ينتظر أن تكون قاعدة الخطة القادمة 2012-2015

- زيارة السيد "تیبور كيكس كيس" سفير المجر بتونس (2010/04/1)

أدى سفير المجر السيد "تیبور كيكس كيس" يوم الخميس 1 أفريل 2010 زيارة إلى مقر المعهد العربي لحقوق الإنسان ، حيث استقبله الدكتور الطيب البكوش، رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان بمعية السيدة لمياء قرار، المديرية التنفيذية، وقد اطلع على نشاط المعهد وما أنجزه من الخطة الإستراتيجية الجارية 2008 - 2011 معبرا عن رغبته في درس إمكانيات التعاون مع المعهد.

- زيارة الدكتور رونالد ماينر دوس، المدير الإقليمي لمؤسسة فريديريش ناومان مصحوبا بالسيدة حورية برصالي ممثلة مكتب المؤسسة بتونس (30 مارس 2010):

أدى الدكتور رونالد ماينر دوس، المدير الإقليمي لمؤسسة فريديريش ناومان مصحوبا بالسيدة حورية برصالي

ممثلة مكتب المؤسسة بتونس، زيارة عمل إلى المعهد العربي لحقوق الإنسان يوم الثلاثاء 30 مارس 2010 حيث استقبله الدكتور الطيب البكوش ، رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان بمعية السيدة لمياء قرار، المديرية التنفيذية، وقد تم خلال هذه الجلسة الاتفاق على جملة من المشاريع المشتركة في مجالي حرية التعبير وحرية التتظم في البلاد العربية، من المؤمل انجازها خلال السنة الجارية وبداية السنة القادمة.

- زيارة السيدة تامرا كفمان ويتس Tamara Cofman Wittes كاتبة الدولة المساعدة في الحكومة الأمريكية بمعية السيد يوهان شمونسييس، مدير مبادرة الشراكة الأمريكية الشرق أوسطية: (210/01/4)

أدت السيدة تامرا كفمان ويتس Tamara Cofman Wittes كاتبة الدولة المساعدة في الحكومة الأمريكية بمعية السيد يوهان شمونسييس، مدير مبادرة الشراكة الأمريكية الشرق أوسطية، والسيد فوزي الشاوش، دبلوماسي بالسفارة الأمريكية بتونس زيارة عمل إلى المعهد العربي لحقوق الإنسان ، حيث كان في استقبالهم رئيس المعهد العربي ومديرة المعهد ومسؤولة الإعلام، وقد تناول اللقاء المشاريع التي يقوم بها المعهد العربي لحقوق الإنسان في المنطقة العربية وآفاق التعاون بين المعهد والشراكة الأمريكية الشرق أوسطية ، كما دار الحديث حول السياسة الأمريكية في المنطقة وأثرها على وضع حقوق الإنسان ولا سيما في فلسطين.

سادسا - خدمات المعهد لطلبة الجامعات والباحثين داخل المقر

- حلقة تدريبية للسيدة ريم عسل، مساعدة في مجال الاتصال والتعاون بمكتب تونس للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين يومي 10 و 11 جوان 2010 :

استقبل المعهد العربي لحقوق الإنسان السيدة ريم عسل، مساعدة في مجال الاتصال والتعاون بمكتب تونس للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين يومي 10 و 11 جوان 2010، وقد تمكنت السيدة عسل خلال يومي تدريب من الإطلاع على كيفية الفهرسة والنكشيف التي تتبعها مكتبة المعهد وكذلك مسألة تصنيف الوثائق كما تمكنت السيدة عسل من الإطلاع من نظام المعلومات الذي تعمل به مكتبة المعهد العربي، وفي نهاية التدريب تم تبادل منشورات المؤسستين.

